

The logo for DAAD (Deutscher Akademischer Austausch Dienst) features the letters 'DAAD' in a bold, blue, sans-serif font. To the left of the text is a stylized orange globe with a grid of latitude and longitude lines.

Deutscher Akademischer Austausch Dienst
German Academic Exchange Service



UNIVERSITÄT
PASSAU

Deutschsprachiger Studiengang „Deutsches Recht“ (DSG)

DSG-Tutorin

Deutschsprachiger Studiengang „Deutsches Recht“ (DSG)

- finanziert durch DAAD
 - vom DAAD gefördert
- Deutscher Akademischer Austauschdienst –
Германская служба академических обменов
- проводится в Юридическом институте Сибирского
федерального университета в Красноярске с 2001/02 года
 - wird seit 2001/02 am Juristischen Institut der Sibirischen
Föderalen Universität in Krasnojarsk angeboten

Цели курса ДСГ – Ziele des DSG

- обучение немецкому праву в России
- возможность углубить знание немецкого языка
- подготовка к пребыванию в Германии с целью обучения и научной деятельности, а также к профессиональной деятельности в Германии
- сотрудничество юристов в Сибири
- интернационализация юридического образования
- Ausbildung im Deutschen Recht in Russland
- Vertiefung der Kenntnisse der deutschen Sprache
- Vorbereitung der Studenten auf Studium und Forschung in Deutschland, aber auch auf juristische berufliche Tätigkeiten in Deutschland
- Zusammenarbeit von Juristinnen und Juristen in Sibirien
- Internationalisierung der juristischen Ausbildung

Участие в ДСГ-программе/Teilnahme am DSG-Programm

Принимать участие в ДСГ-программе могут студенты Юридического института СФУ, а также все студенты юридических факультетов и институтов университетов-партнеров в Томске, Омске, Барнауле, Иркутске и Кемерово.



Предметы ДСГ

Учебный год в России	ДСГ - семестр	предмет	Количество часов
2 курс	1 семестр	Конституционное право (с конституционным процессуальным правом)	32
	2 семестр	Административное право (с административным процессуальным правом)	32
Между 2 и 3 курсом	Летняя академия	Международное публичное и европейское право во взаимосвязи с немецким правом	32
		Уголовное право (с уголовным процессуальным правом)	32
3 курс	3 семестр	Гражданское право 1	32
	4 семестр	Гражданское право 2 (с международным частным правом и гражданским процессуальным правом)	32
		Торговое (коммерческое право), право обществ, создаваемых на основе частного права, Трудовое право	32

----- Wintersemester -----

1 Woche
DSG

----- Sommersemester -----

1 Woche
DSG

2.
Studien-ja
hr

----- Sommerferien -----

2 Wochen
DSG

----- Wintersemester -----

1 Woche
DSG

----- Sommersemester -----

2 Wochen
DSG

3.
Studien-jahr

Летняя Академия /Sommerakademie



- Проведение занятий и экзаменов осуществляется исключительно на немецком языке. Занятия проводятся немецкими и российскими преподавателями.
- Der Unterricht sowie die Abschlussprüfungen finden ausschließlich in deutscher Sprache statt. Der Unterricht wird von deutschen und russischen Dozenten gehalten.

Экзамены / Prüfungen

- По окончании учебных мероприятий по каждому предмету проводится экзамен.
 - Nach jeder Lehrveranstaltung ist eine Prüfung abzulegen.
- Форма экзаменов устная.
 - Die Prüfungen sind mündlich.
- Повторная сдача экзамена допускается в следующем учебном году.
 - Wiederholungen sind im darauf folgenden Studienjahr möglich.

- Студентам выдается совместное свидетельство о сдаче каждого экзамена от Сибирского Федерального Университета и Университета Пассау.
- Über bestandene Prüfungen wird je ein gemeinsamer Schein der Sibirischen Föderalen Universität und der Universität Passau erteilt.

Сертификат ДСГ/DSG-Zertifikat



Сертификат ДСГ/DSG-Zertifikat



Сертификат ДСГ/DSG Zertifikat



Ознакомительная поездка для студентов в Германию/Studienreise nach Deutschland

- при условии финансовой поддержки DAAD
 - unter Vorbehalt der Finanzierung durch den DAAD
- для самых успешных студентов ДСГ
 - für die besten DSG-Studierenden
- посетить суды в Германии и ознакомиться со структурой органов государственной власти Германии и Евросоюза
 - Besuche von deutschen Gerichten und Einblick in Staats- und Regierungsstrukturen Deutschlands und der europäischen Union

Studienreise nach Deutschland



Studienreise nach Deutschland



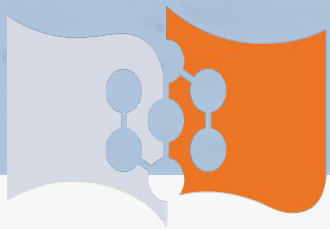
- Обучение является бесплатным!
- После успешной сдачи экзаменов по всем предлагаемым предметам участники получают **сертификат об окончании ДСГ.**

- Die Teilnahme am Programm ist kostenlos!
- Nach erfolgreicher Teilnahme am DSG-Lehrprogramm erhält der Absolventinnen und Absolventen das **DSG-Zertifikat.**

Как стать участником программы?

Wie kann ich an dem Programm teilnehmen?

необходимо подать заявку на участие до 10 сентября текущего года на электронный адрес международного отдела ЮИ СФУ indeplawsfu@mail.ru (специалист Гераськина Диана Владимировна) или на почтовый адрес руководителя Европейских программ, доцента, кандидата юридических наук Майоровой Людмилы Викторовны lvmaiorova@mail.ru с указанием **ФИО, курса, института, контактного телефона**, а также прикрепить отсканированную **первую страницу паспорта**



DSG-Homepage/ сайт ДСГ:

<http://dsg.sfu-kras.ru/>

- hier findet ihr allgemeine Information zum Programm!
- о программе □ **общая информация**
- Skripte (конспекты) unter: **Курсы** □ **Скрипты по DSG**
- VK: Gruppe **DSG "Deutsches Recht"**
- alle Koordinatoren des Programmes/
все **координаторы** программы unter: **Контакты**

Отзывы выпускников о ДСГ-программе:

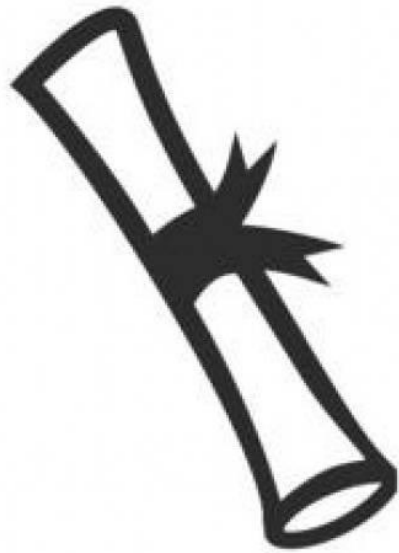
«Благодаря ДСГ-программе я стала по-другому смотреть на юриспруденцию в целом. Знание немецкого права дает потрясающую возможность изучать все отрасли в сравнительном аспекте, а это, в свою очередь, позволяет смотреть на мир шире, лучше понимать материал и формировать собственное видение и оценку правовых явлений. И, конечно, ДСГ- это мотивирующее и вдохновляющее общение с потрясающими людьми!»

«Участвовать в программе и сдавать экзамены гораздо проще, чем мне казалось. Тем не менее, придется стараться и трудиться. Если Вы слабо знаете язык – не участвуйте, достойно не сдадите»

«ДСГ – это программа, где Вы приобретаете опыт и новые знакомства. Где тебе хотят помочь, где хотят, чтобы ты сдал экзамен и поехал в Пассау, где создают комфортные условия для твоего обучения. Если Вы терпите неудачу, то это не беда, поскольку Вы получили колоссальный опыт, возможность раз в семестр посещать другой город, который позже всегда будет ассоциироваться с этой программой, а также практику Вашего немецкого, поэтому смело соглашайтесь на участие в этой программе. Все реально, стоит только рискнуть)»



- Сертификат – что дальше?
- Zertifikat – was nun?



Semester- und Jahresstipendien für russische Studenten

- Самые успешные студенты ДСГ получают стипендию для обучения в Пассау.
- Die besten DSG-Studenten erhalten ein Stipendium für einen Studienaufenthalt in Passau.



- Количество стипендий ограничено

- Подавать заявку на стипендию невозможно, отбором занимается руководство программы

- Критерии выбора:
 - Оценки в рамках программы ДСГ

- Die Zahl der Stipendien ist begrenzt

- Man kann sich nicht bewerben, die Leiter des DSG nehmen die Auswahl vor

- Auswahlkriterien:
 - Noten im DSG-Zertifikat

- Свидетельство об основных знаниях немецкого права.
- Urkunde über die Grundkenntnisse des deutschen Rechts.

Двойной магистерский диплом «Немецкое и российское право» Doppelmaster „Deutsches und Russisches Recht“

- международный курс обучения
 - forschungsorientierter und vollständig integrierter internationaler Studiengang
- немецкое и российское право
 - deutsches und russisches Recht
- двойной диплом в Пассау и в Красноярске
 - Doppelabschluss in Passau und in Krasnojarsk
- 4 семестра
 - 120 ECTS-Credits, 4 Semester
- бесплатное обучение в университете-партнёре
 - keine Studiengebühren an der Partneruniversität

Двойной магистерский диплом «Немецкое и российское право» Doppelmaster „Deutsches und Russisches Recht“

Одно из важных условий поступления

Eine der Voraussetzungen für die Zulassung:

- уровень знания русского и немецкого языка B2
 - Russisch und Deutsch Sprachniveau B2
- контакты : studienberatung@uni-passau.de
- сайт:
<http://www.uni-passau.de/deutsches-und-russisches-recht/>

Магистратура «Немецко право для иностранных студентов»


Masterstudiengang „Deutsches Recht für ausländische Studierende“

Master Deutsches Recht für ausländische Studierende



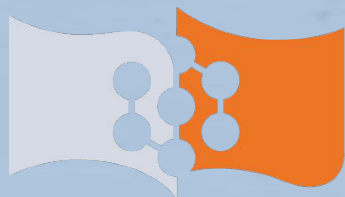
DOWNLOADS

 [Infoschrift der Studienberatung](#)

 [Studien- und Prüfungsordnung](#)

- сайт: <http://www.jura.uni-passau.de/internationales/studienangebote/deutsches-recht-fuer-auslaendische-studierende/>

- Не бойтесь задавать вопросы на любом языке!
- Habt keine Angst Fragen zu stellen, ganz egal auf welcher Sprache!



The logo for DAAD (Deutscher Akademischer Austausch Dienst) features the letters 'DAAD' in a bold, blue, sans-serif font. To the right of the text is a stylized orange globe with a grid of latitude and longitude lines.

Deutscher Akademischer Austausch Dienst
German Academic Exchange Service



DSG-Büro, Krasnojarsk

E-Mail: dsg-tutor.kras@mail.ru

Telefon: +7 9504179851

Raum 2-16, Juristisches Institut,
Sibirische Föderale Universität



СИБИРСКИЙ ФЕДЕРАЛЬНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ
SIBERIAN FEDERAL UNIVERSITY

-
- **Спасибо за Ваше внимание!**
 - **Danke für Ihre Aufmerksamkeit!**